

Llegó a Navarra el Brazo de San Francisco Javier, pasó a Bizcaya, siguió a Madrid. Ha llegado a Roma. No vengo a tratar de las concentraciones religiosas en sí. De ellas han escrito abundantemente todos los diarios y revistas que ven la luz en nuestro país y en toda la Península Ibérica, sin excluir los portugueses. Pero, la fiesta del santo ha traído otras cosas nuevas.

Una de las visitas que recibió el Brazo de Javier fué la de la peregrinación vasca ~~navarra~~ nortea o continental, correspondiente a la diócesis de Bayona y que presidió su obispo.

Por de Oliganda recibió a los vascos del Norte de los Pirineos con una allocución publicada en DIARIO DE NAVARRA, que reza así:

"Anayak ongi etorri - Askotan amets bat gure biotsa egin zan. Ahal izan gustiok bi aldetik Neparreak; bi aldetik Euskaldunak; Eabieren Gave Anai Ospetsuena surrean; eta bere einge. Otaiz bat egiteko elkarein gure Eliz Nagusiara Etebral Ama birjifari, etajaraitu begiratzeko gure Sa ndu maitia.

Zer Poz andi da, zure etarkizuma Irufara! Denborako gartarak, d'atu es mi; ez dezake, betiko sustrayak astu: Aintzifako oiturak; Izkuntza garbis; Gogoa! Mandetik mendira, zelaietik zelaiara, Eritik errira, zure eteina zure eresia. Aldituko dira gure etrea! Bai Neparreak zure etrea zaude ere bai. !Irufa zabal zabal besoak dauket zuretake eta beilari guzietari! Ongi etorri. Ez astu gutaz; eta jakin ezazu nola beti zure eraimen eta lagunzaletasuna berotzen dira gure egunak.

Cuya traducción a la lengua española, hecha por la misma autora del salub euskarico, dice así:-

"Hermanos Bienvenidos seais - Hace tiempo que un sueño acariciaba mi alma. Podemos reunir los navarros de ambos lados pirenaicos, y asimismo todos, para el sacrificio a nuestro hermano Javier. Rezar en la Catedral a la Madre Virgen María y seguir adelante para ir al pie del santo muy amado.

Que gozo veros en Pamplona! El tiempo y sus cosas ^{puedan} ~~podrán~~ mudar, no puede hacernos hacernos olvidar lo que raíces eternas arraigan. Viejas costumbres: Lengua pura, &

